

## ОТЕЧЕСТВЕННЫЕ МЕДИЦИНСКИЕ ЖУРНАЛЫ В ИНОСТРАННЫХ ТЕМАТИЧЕСКИХ БАЗАХ.

*Харыбина Татьяна Николаевна,*

*ст.н.с., Центральная библиотека Пуцинского научного центра РАН, отдел БЕН РАН*

*Бескаравайная Елена Вячеславовна,*

*ст.н.с., Центральная библиотека Пуцинского научного центра РАН, отдел БЕН РАН*

**Аннотация:** Целью работы было собрание материалов о Российских медицинских журналах, включенных в зарубежные информационные тематические ресурсы и определение критериев, по которым происходит отбор изданий, для включения в зарубежные базы.

**Ключевые слова:** информационные ресурсы, базы данных интернет, научные медицинские журналы.

Вопрос о том, каким должно быть современное научное издание и каким критериям оно должно отвечать широко обсуждается на разных уровнях. Решением Высшей аттестационной комиссией (ВАК) определены основные критерии, которым должны удовлетворять издания, претендующие на включение в Перечень. Достаточным условием является: «*включение текущих номеров научного периодического издания или его переводной версии на иностранном языке в хотя бы одну из систем цитирования Web of Science, Scopus, Web of Knowledge, Astrophysics, PubMed, Mathematics, Chemical Abstracts, Springer, Agris, GeoRef*». Исходя из данной предпосылки, мы поставили своей целью собрать информацию о наиболее распространенных российских журналах медицинской направленности и проследить их наличие в иностранных тематических базах.

Формирование списка журналов осуществлялся в течении I половины 2010 года. Отбор информации происходил по перечням медицинских журналов, выписываемых медицинскими и научными библиотеками, по каталогам Роспечати, по спискам издательств, предлагающих свою продукцию, по данным, полученных посредством просмотра электронных ресурсов. В результате был составлен список из 327 наименований журналов, публикующие научные статьи медицинской направленности. Стоит отметить, что в данный список вошли и статьи из журналов близких к медицине: «Вестник Росздравнадзора», «Бухучет в здравоохранении», «Главный врач: Хозяйство и право», «Системный анализ и управление в биомедицинских системах».

Из 327 наименований собранных нами медицинских журналов, на сегодняшний день в перечень ВАК входят 217, что составляет 13% от всех журналов, включенных в Перечень последней редакции.

Далее был осуществлен сбор сведений о внешних зарубежных информационных ресурсах, их характеристиках, и представленных в них российских источниках медицинской направленности. Безусловно, в первую очередь были проанализированы такие крупные информационные ресурсы, как Pubmed (Medline), Scopus, Springer, Web of Science. Всего было проанализировано 58 международных авторитетных политематических баз, наиболее удовлетворяющих информационным потребностям широкого круга пользователей. Собираемый материал включал сведения о названии базы, тематической направленности, владельце, издателе, объеме, контактной информации, представительстве в России. Кроме того, давалась краткая характеристика базы и наличие

в ней журналов других государств и критериях отбора предъявляемых владельцами к журналу для вхождения его информационный ресурс. В итоге было отобрано 28 иностранных баз, в состав которых включены Российские журналы, публикующие научные статьи в области медицины. В таблице 1 представлены некоторые характеристики наиболее известных тематических иностранных баз, содержащие Российские журналы медицинской направленности.

**Таблица.1.** Краткая аннотация некоторых иностранных баз, включающие Российские медицинские журналы.

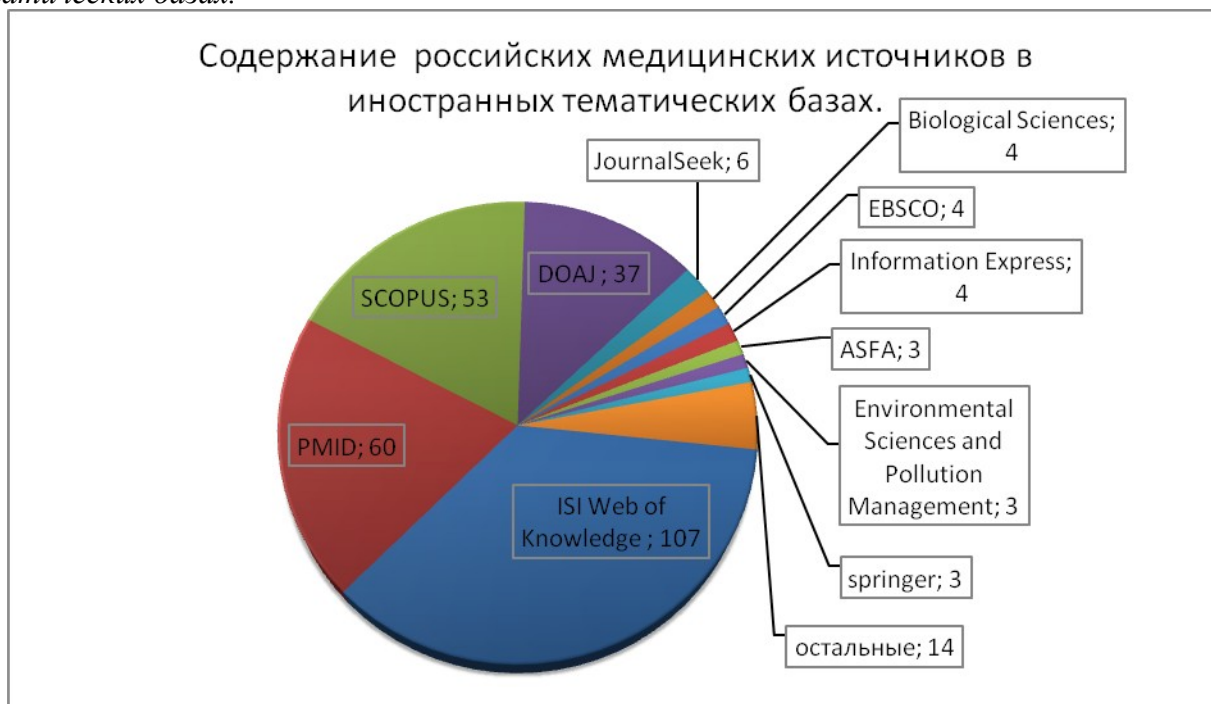
Название Базы	Владелец / издатель)	Количество журналов.	Дом. страница	Краткая информация
<b>Academic Search Premier</b>	EBSCO (EBSCO Publishing)	8500	<a href="http://search.ebscohost.com/">http://search.ebscohost.com/</a>	Мультидисциплинарная полнотекстовая база данных, предлагающая информацию почти по всем областям академического знания: биологии, физике, химии, медицинским наукам, компьютерным наукам, инженерному делу, языкам и лингвистике, искусству и литературе, психологии, религии и теологии, этническим исследованиям и по многим другим направлениям. Содержит все виды документов: журналы, промышленные издания, отчеты, книги, материалы конференций, газеты, официальные издания и пр. Глубина охвата 1964 года, имеется PDF-архив для важнейших научных журналов.
<b>Aquatic Sciences And Fisheries Abstracts (Asfa)</b>	ProQuest CSA: (CSA(formerly Cambridge Scientific Abstracts))	5000	<a href="http://www.csa.com/factsheets/aquclust-set-c.php">http://www.csa.com/factsheets/aquclust-set-c.php</a>	Основной тематикой является: геология морей, океанография; флора и фауна морей и океанов; биотехнологии, право, менеджмент и др. Содержит: журналы, промышленные издания, отчеты, книги, материалы конференций, газеты,
<b>Biological Abstracts</b>	Thomson Reuters (ISI Web of Knowledge platform)	5200		Содержит информацию о биологии, биохимии, биотехнологии, ботанике, клинической и экспериментальной медицине, фармакологии, зоологии, сельском хозяйстве и ветеринарии. Ежегодно добавляется более чем 250 000 новых документов со всего мира. Более чем 4 200 журналов из 100 стран предоставляют доступ к более чем 11.3 миллионам рефератов, начиная с 1926 по настоящее время.
<b>Biological Sciences</b>	ProQuest CSA: (CSA(formerly Cambridge Scientific Abstracts))	8000	<a href="http://www.csa.com/factsheets/biolclust-set-c.php">http://www.csa.com/factsheets/biolclust-set-c.php</a>	Содержит документы по биохимии, биотехнологии, экологии, генетике, микробиологии, молекулярной биологии, зоологии, и некоторым аспектам сельского хозяйства, медицины и ветеринарной науки. Включает в себя журналы, труды конференции, технические сообщения, монографии книги и патенты. Архивы с 1970 года, обновляется ежемесячно.
<b>Biosis Previews</b>	Thomson Reuters (ISI Web of Knowledge platform)	5000	<a href="http://thomsonreuters.com/products_services/science/science_products/a-z/biosis_previews">http://thomsonreuters.com/products_services/science/science_products/a-z/biosis_previews</a>	Одна из самых больших реферативных баз в мире. Онлайн-версия реферативных журналов Biological Abstracts и Biological Abstracts/RRM (Reports, Reviews and Meetings); содержит библиографические записи статей из биологических журналов по важнейшим исследованиям в области биологии, медицины: ботаники, экологии, зоологии, биохимии, биомедицины, биотехнологии, а также включена информация, относящаяся к инструментарию и методам исследований в области наук о жизни. База данных охватывает 6000 журналов, более 1500 трудов конференций, 16000 американских патентов, 1300 книг и глав из них, имеются ссылки к полным текстам статей.
<b>Cab Abstracts</b>	Thomson Reuters (ISI Web of Knowledge platform)	11000		Одна из самых больших баз данных, охватывающих информацию по сельскому хозяйству, ветеринарии, лесоводству, здравоохранению, проблемам питания, охране природных ресурсов. Включает библиографические описания статей из журналов, книг, трудов конференций, научных отчетов, патентов. Представлена литература из 140 стран на 40 языках. Информация с 1973 года. Выпускает CABI Publishing
<b>Chemical</b>	CAS (Chemical	12010	<a href="http://www.cas.org/exp">http://www.cas.org/exp</a>	База данных Американского химического общества. Ресурс охватывает такие области, как

<b>Abstracts Plus(Caplus)</b>	Abstracts Service)		<a href="http://cascontent/index.html">ertise/cascontent/index.html</a>	аналитическая, неорганическая, ядерная, медицинская, прикладная, физическая химия, химия полимеров, биохимия, биотехнология, химическая технология, пищевая технология, кристаллография, материаловедение, применение компьютеров и информационные системы в химии, фармакология, экология, энергия и топливо и т. д. Архив: выпуски с 1879 до 1996 года, как правило, с первого тома, первого выпуска журнала.
<b>Doaj (Directory Of Open Access Journals)</b>	Lund University Libraries	5164	<a href="http://www.doaj.org/">www.doaj.org/</a>	Моделируемый каталог научных журналов со свободным веб-доступом к полным текстам статей, создается с февраля 2003 г. в университете г. Лунд (Швеция). Включает в себя журналы по медицине, биологии, социальным наукам и другим областям знания. Полнотекстовый поиск статей возможен по более чем 750 журналам.
<b>Fsta -Food Science &amp; Technology Abstracts</b>	Thomson Reuters (ISI Web of Knowledge platform)	740000	<a href="http://thomsonreuters.com/products_services/science/science_products/a-z/food_science_technology_abstract?parentKey=591283_605631">http://thomsonreuters.com/products_services/science/science_products/a-z/food_science_technology_abstract?parentKey=591283_605631</a>	Наиболее полная реферативная база данных в области научных основ продовольствия и продуктов питания. Включает статьи из журналов, книги, труды конференций, научные отчеты, тезисы докладов, патенты и стандарты. Все библиографические записи включают рефераты на английском языке. Поиск в базе данных ведется с помощью тезауруса предметных заголовков. Информация с 1969 года. Выпускает International Food Information Service.
<b>Information Express (Ie)</b>	Information Express (IE)	7000	<a href="http://www.ieonline.com/">http://www.ieonline.com/</a>	Информационная система включает документы в сфере науки, технологии, и медицины, бизнеса и управления, Источники: Национальная Библиотека Медицины, Канад. Институт Научно-технической Информации (CISTI).
<b>Inspec</b>	Thomson Reuters (ISI Web of Knowledge platform)	4000	<a href="http://thomsonreuters.com/products_services/science/science_products/a-z/inspec?parentKey=591283_605631">http://thomsonreuters.com/products_services/science/science_products/a-z/inspec?parentKey=591283_605631</a>	Реферативная база по физике, электронике, электротехнике, связи, автоматизации управления, вычислительной технике и информационным технологиям, механике, а также материаловедению, геофизике, биофизике, биомедицине, океанографии. Аналог печатного издания «Science Abstracts series: Physics Abstracts, Electrical & Electronics Abstracts, Computer & Control Abstracts». Включает более 10 миллионов записей. Источники журналы, труды конференций, а также множество книг, диссертаций, патентов и отчетов. Глубина охвата, архив, ограничение доступа к текущим номерам (эмбарго): охватывает материалы с 1969 г. по настоящее время. Предоставляет доступ к библиографической информации из 3400 научных журналов, 2000 трудов конференций и других публикаций в области физики, вычислительной техники, информационных технологий и промышленного производства. Охватывает информацию с 1969 года. Выпускает Institution of Electrical Engineers.
<b>Journalseek</b>	Online Computer Library Center, Inc. (OCLC) New Jersey (72,000 libraries in 86 countries and territories)	95000	<a href="http://journalseek.net/">http://journalseek.net/</a>	JournalSeek- база данных, содержащая справочные сведения о научных журналах издательств разных стран. Создателем базы данных является OCLC (Online Computer Library Center) New Jersey (USA). Ресурс включает сведения об издательстве, ISSN, URL (электронном адресе издательского сайта, где расположен архив периодического издания).
<b>Pubmed (Medline)</b>	NSBI (National Center for	5000	<a href="http://www.ncbi.nlm.nih.gov/sites/entrez?">http://www.ncbi.nlm.nih.gov/sites/entrez?</a>	Реферативная база данных Medline, созданная Национальной медицинской библиотекой США. Содержит авторитетную информацию по медицине, уходу за больными,

	Biotechnology Information )		<a href="#">db=pubmed</a>	стоматологии, ветеринарии, системе здравоохранения, доклинических науках и многом другом. Даны описания более чем 4800 текущих биомедицинских журналов. Включены ссылки из Index Medicus, International Nursing Index, Index to Dental Literature, Histline, Spaceline, Premedline, AIDSLine, Bioethicsline, and HealthStar. Для индексирования и поиска описаний применяются MeSH-индексирование (Medical Subject Headings — предметные рубрики по медицине). Языки: английский (99 %), немецкий, французский, испанский, итальянский, финский, японский, русский, шведский, словацкий, сербский, китайский, чешский, датский, голландский, венгерский. Источники, журналы, отчеты, промышленные публикации. Глубина охвата, архив: с 1965 года и по настоящее время. PubMed является бесплатной версией базы данных MEDLINE.
<b>Scopus</b>	Elsevier	27 903	<a href="http://www.elsevier.ru/about/contacts/">http://www.elsevier.ru/about/contacts/</a>	Система SCOPUS компании Elsevier представляет собой реферативную базу данных, которая обновляется ежедневно. Включает научные журналы, крупнейших научных издательств мира, включая 340 российских реферируемых журналов, 13 миллионов патентов и 4 международных агентств, материалы научных конференций, глубина реферируемого массива более 40 лет (с 1966 года). Включена информация по российским организациям и российским авторам, в частности показатели цитируемости.
<b>Springer</b>	Springer	2000	<a href="http://www.springer.com/?SGWID=0-102-0-0-0">http://www.springer.com/?SGWID=0-102-0-0-0</a>	Международная издательская компания, специализирующаяся на издании академических журналов и книг по естественно-научным направлениям (теоретическая наука, медицина, экономика, инженерное дело, архитектура, строительство и транспорт). В компанию на сегодня входят 70 издательских домов по всему миру; ежегодно издается свыше 1450 наименований журналов и 5000 названий книг, общий объем продаж в 2005 г. составил 838 млн €. Все это делает компанию вторым по величине издательством в мире после Elsevier в области «STM» (science, technology, medicine — англ. наука, технологии, медицина). В июле 2006 г. на сайте springerlink.com было открыто хранилище электронных копий всех издаваемых компанией журналов — более 3 млн единиц хранения (однако доступ в него является платным). SpringerLink – это одна из ведущих мировых интерактивных баз данных для высококачественных STM журналы, книжная серия, книги, справочные материалы и интерактивной коллекцией архивов. Эксклюзивный дистрибьютор переводных публикаций издательства «Наука».
<b>Web Of Science</b>	Thomson Reuters (ISI Web of Knowledge platform)	16000	<a href="http://apps.isiknowledge.com">http://apps.isiknowledge.com</a>	Платформа Web of Science компании Thomson Reuters обеспечивает доступ к ведущим мировым базам данных научного цитирования с авторитетным политематическим охватом более 10 тысяч самых влиятельных научных журналов в мире, включая также журналы открытого доступа. Здесь можно получить текущую и ретроспективную информацию в области естественных и точных наук, общественных наук и гуманитарной сферы. Записи снабжены ссылками на полные тексты статей из журналов.
<b>Zoological Record</b>	Thomson Reuters (ISI Web of Knowledge platform)	4000	<a href="http://thomsonreuters.com/products_services/science/science_products/a-z/zoological_record">http://thomsonreuters.com/products_services/science/science_products/a-z/zoological_record</a>	Реферативная база данных, включающая информацию по всем аспектам изучения животного мира: биоразнообразие, поведение, экология, эволюция, генетика, морфология, паразитология, психология, репродукция, таксономия, зоогеография. Включает информацию из 500 сериальных изданий, книг, научных отчетов и трудов конференций. Глубина с 1978 года.

Одним из направлений проведенных исследований, стало выявление тематической коллекции, более полно представляющей Российские медицинские журналы. (Рисунок 1). Базы данных Web Of Science, Zoological Record, Inspec, Fsta -Food Science & Technology Abstracts, Cab Abstracts, Biosis Previews, Biological Abstracts – представленные на платформе ISI Web of Knowledge компании Thomson Reuters занимают ведущее место по отражению российских журналов в своих ресурсах (36%); затем идет PubMed (20%) и Scopus (18%).

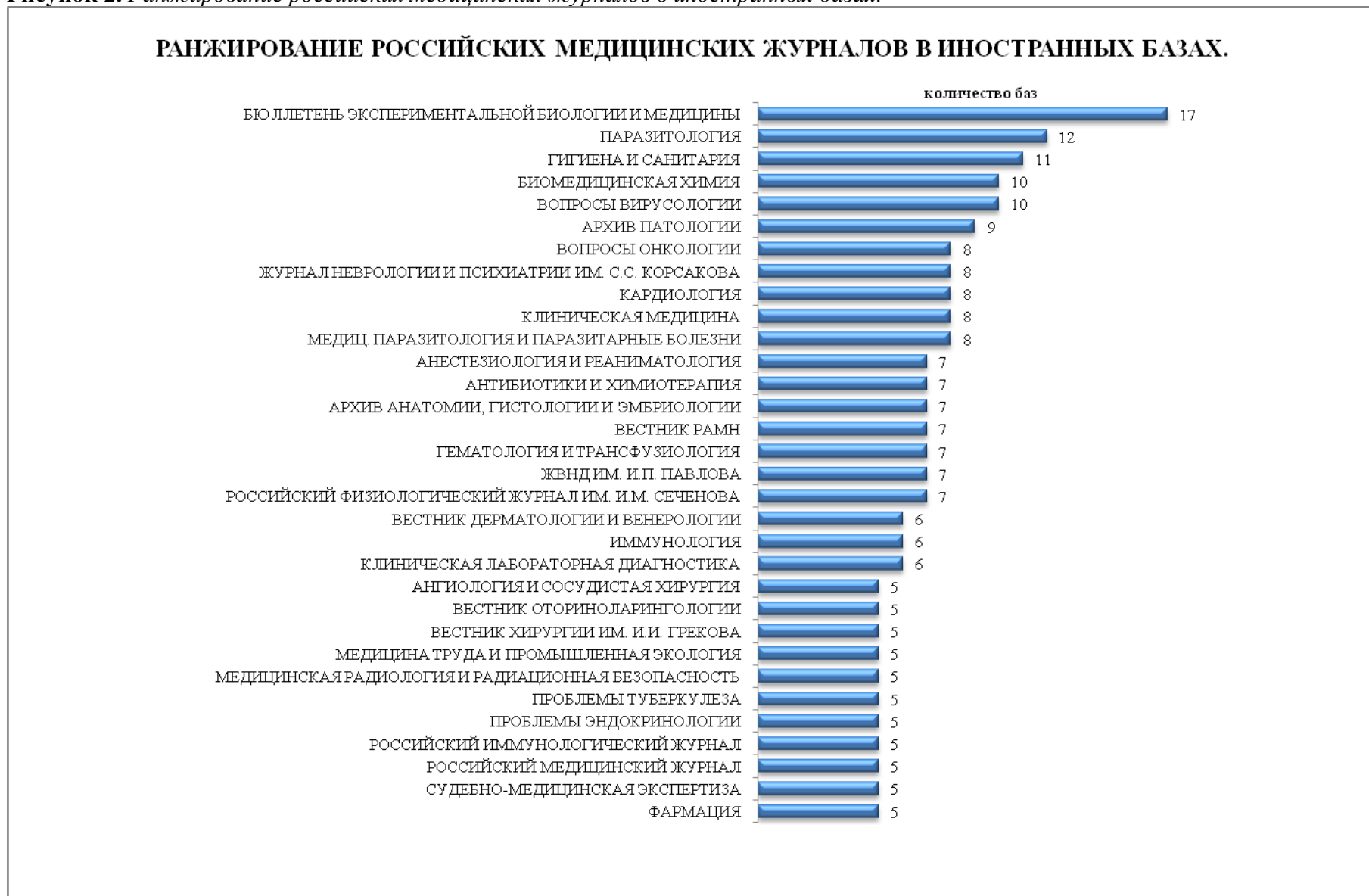
**Рисунок 1.** Количественное содержание российских медицинских источников в иностранных тематических базах.



Стоит отметить, что мы учитывали наличие любых российских журналов, и тех, что издаются в настоящее время «Терапевтический архив», «Успехи геронтологии», «Фармацевтический журнал», и тех, что больше не выпускаются и существуют только в архивах («Российский Гастроэнтерологический журнал»). Более того, при просмотре баз брались в расчет не только современные, но и все ранее используемые названия журнала и все возможные транскрипции. Например, для журнала «Проблемы туберкулеза и болезни легких» поиск проводился и по прежнему названию «Проблемы туберкулеза», и как «;Problemy Tuberkuleza I Voleznei Legkikh», и как «Problemy Tuberkuleza». На данном этапе трудности возникли из-за разночтений российских названий в иностранном варианте, в случае, когда они не имели переводной версии или, когда у журнала отсутствует ISSN.

Из 327 первоначально собранных нами журналов 281 – фигурирует в хотя бы одной иностранной тематической коллекции, что составляет 85,9% (!) – замечательный результат для отдельной области науки. Далее мы провели ранжирование журналов, относительно количества баз, в которых они представлены. Безусловным лидером стал «Бюллетень Экспериментальной Биологии и Медицины», наличие которого определено в 17 иностранных базах. Это не удивительно, если учитывать, что он основан в 1936 году и более 20 лет полностью переводится на английский язык. На рисунке 2 показаны Российские медицинские журналы, которые присутствуют более чем в 5 иностранных базах.

Рисунок 2. Ранжирование российских медицинских журналов в иностранных базах.



Ежегодно Институтом научной информации (Institute for Scientific Information, ISI) рассчитывается и публикуется в «Journal Citation Report» (Thomson Reuters) Импакт-фактор журнала - формальный численный показатель его научной значимости. Данные за - 2009 содержат сведения о более чем 9100 изданиях из 78 стран, в том числе 123 российских журналах, различной тематики. В таблице 2 представлены российские журналы медицинской направленности, включенные в систему «Journal Citation Report».

**Таблица 2.** Российские медицинские журналы, расписываемые JCR - 2009.

Abbreviated Journal Title	ISSN	Total Cites 2009	Impact Factor 2009
B EXP BIOL MED+	0007-4888	1249	0.265
GEMATOL TRANSFUZIOL	0234-5730	47	0.068
KARDIOLOGIYA	0022-9040	379	0.175
TERAPEVT ARKH	0040-3660	361	0.118
ZH NEVROL PSIKHIATR	1997-7298	213	0.119
ZH VYSSH NERV DEYAT+	0044-4677	249	0.192

Не меньшее внимание привлекли журналы, которые, по нашим сведениям, пока не вошли ни в одну иностранную тематическую базу данных (таблица 3). Чаще всего - это журналы - непереводные («Атмосфера. Пульмонология и аллергология», «Маммологи» и др.), узкоспецифические («Здравоохранение Дальнего Востока», «Эндоскопическая хирургия») или недавно созданные («Здоровье семьи - 21 век» - 2008 г., «Биофармацевтический журнал» - 2009 г.).

**Таблица 3.** Журналы, не вошедшие в иностранные базы.

Атмосфера. Пульмонология и аллергология.
Вестник анестезиологии и реаниматологии.
Вестник Московского онкологического общества.
Вестник Росздравнадзора.
Вопросы реконструктивной и пластической хирургии.
Биофармацевтический журнал
Журнал сердечная недостаточность.
Здоровье семьи - 21 век
Здравоохранение Дальнего Востока.
Маммология.
Медицинская сестра.
Медицинские науки.
Научно-медицинский вестник Центрального Черноземья.
Неврология, нейропсихиатрия, психосоматика.
Онкоурология.
Практическая медицина.
Практическая неврология и нейрореабилитация.
Прикладные информационные аспекты медицины.
Проблемы стандартизации в здравоохранении.
Репродуктивное здоровье детей и подростков.
Российский аллергологический журнал.
Российский офтальмологический журнал.
Сердце: журнал для практикующих врачей.
Системная интеграция в здравоохранении.
Тромбоз, гемостаз и реология.



Туберкулез и болезни легких.
Ученые записки Санкт-Петербургского государственного медицинского университета им. академика И.П.Павлова.
Фарматека.
Физиотерапия, бальнеология и реабилитация.
Хирург.
Эндоскопическая хирургия.
Сестринское дело.

Не смотря на разнообразие тематических баз, четко прослеживаются общие критерии, которые предъявляются к журналам при включении их в коллекции. Это, как правило, периодичность издания, его рецензируемость, наличие сетевой версии в Интернете, существование переводного варианта журнала, присутствие аннотации и ключевых слов не только на русском, но и на английском языке.

Остается сожалеть, что многочисленные российско-белорусские, российско – украинские совместные публикации в таких известных журналах, как «Украинский медицинский журнал, Экспериментальная онкология (ныне «Experimental Oncology»); «Белорусский Медицинский Журнал» (ныне «Медицинский Журнал») и др. - больше не учитываются ВАК, и выпадают из круга нашего поиска по иностранным тематическим базам.

В итоге, хочется сказать, что работа по этому направлению только началась, надеемся, собранные сведения будут полезны как научным сотрудникам, работающим в области биологии и медицины, так и управляющим медицинских учреждений, сегодняшним и потенциальным авторам и редакторам медицинских журналов, сотрудникам ВАК.

Литература:

1. Харыбина Т. Н., Мохначева Ю. В., Слащева Н. А. Основные принципы развития комплексной системы информационного обеспечения науки и образования в Пущинском научном центре РАН // Информационные ресурсы России. – 2008. - №3. – С. 22-24.
2. Мохначева Ю. В., Харыбина Т. Н. Избирательное распространение информации как библиотечный сервис основные цели, задачи и методы // Научные и технические библиотеки. – 2008. - №5. – С. 62-67.
3. Харыбина Т.Н., Мохначева Ю.В., Бескаравайная Е.В. Современные информационные технологии для науки и образования: возможности библиотек Пущинского научного центра РАН Новые технологии в информационном обеспечении науки: Сборник научных трудов / Каленов Н.Е. (ред). - М.: Научный мир, 2007. —183-188
4. Перечень российских рецензируемых научных журналов, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученых степеней доктора и кандидата наук редакции 2010 года. (редакция 27.09.2010) <http://vak.ed.gov.ru/common/img/uploaded/files/vak/enumeration/2010/per-27-09-2010-1.doc>